

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ  
 Ե. ՓՈՐՏՈՅԱՆ  
 Եւրոպական կամ որ եւ է գրութիւն  
 պէտք է ուղղել առ  
 Տնօրէնութիւն ԱՐՄԱՆԻԱՅ իրազրի  
 ԳԱԶԻՒՆ (Եգիպտոս)  
 Adresse:  
 E. PORTOYAN  
 Direct. - propr. du journal Arménien  
 ARCHALOUYOT  
 LE CAIRE (EGYPTE)

Les annonces sont reçues à des prix  
 très modérés.

# ԱՐՄԱՆԻԱՅ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԶՈՐԵՐԵԱՔՈՒ ԵՒ ՇԱԲԱԹ ՕՐԵՐԸ

Les annonces sont reçues à des prix  
 très modérés.

ԲԱԺԱՆՈՐԳՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Երկրորդ շաբաթ	100 րիբի համար ողջ դաս...	60
Չորեքուրդ	50 " " " " " " " " " " " "	35
ՕՏԱՆ ԵՐԿՐԵՆԵՐ		
Շաբաթ	Յրակ	20
Վեցուրեակ	" " " " " " " " " " " "	12

ԲԱԺԱՆՈՐԳՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԿԱՆՆԵՆԿ  
 Եւ թղթատարի ծախքը  
 հմարտութեան վրայ է :

Խմբագրութեան ուղղութեամբ գրութիւնք  
 եւ չեն տրուիր :

ԱԶԳԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԻ  
 Կանխիկ վճարելի են :

ԼՍ ՄԻՒՉՈՒՄ ԼԱՅՆԻ քաղաքացի  
 Թարթուսները եւ անորոշի պայման  
 ներք ռուսացիներէ վերջ, ու եւ ին-  
 յանս անձ պիտի համարուի կեանքի  
 ապահովագրութեան կենսական առաւել-  
 լութեանց մասին, եւ ինչ որ ըլլայ  
 նախընտրութիւնը այս վիթխարի ու  
 հաշկաւոր ընկերութեան պիտի սայ  
 անուշտ (Տես 4 րդ էջ)

ՅԱԵՐԳԲ ՀԱՅՐԵՆԵԱՅ  
 Գեղեցիկ փափաքողը կրնան գիտել թեր-  
 օրն Իմպարութեան :  
 Թղթակազմի գինն է 10 դանկան ողջ :

ՕՐՄԱՆԵԱՆ ԵՒ ԼԱՐՄԷՆԻ  
 Օրմանեան Պատիւրի Վրայ կատար-  
 ւած պատմութեան փորձիկ աւարտ, Ար-  
 շառնախի 345 րոպէ՛ լ'Արմենիի Իմպարա-  
 ցիական մեկ յորումը մեր ընթերցողներուն  
 կը ներկայացնէ ինք, որոյ վերջաւորու-  
 րեան մէջ յիշեալ քերթիկ Տնօրէնը կը յայ-  
 տարարէր թէ՛ «Անկէ պատարանցիկի Կ.  
 Պօլոյ մեր սեփական քրտակիցը, այս մա-  
 սիկ մանրակրկիտ ֆենտրիս մը կատարել,  
 որուն արդիւնքը Պատիւրի Օրմանեանի  
 նպատակն է, ինչպէս պիտի տեսնուի ա-  
 նայիկայ թուով » :

Լ'Արմենիի Առաջիկայ ըստը Մար-  
 տի ամսաթիւը պիտի ըլլայ, զոր ստացած  
 եմք, եւ որուն մէջ նոյն քերթիկ Տնօրէնը  
 կ'աւելցնէ :

Մեր խոստանալ հասարակ, կը գտն  
 լ'Արմենի, այսօրուին սխտայ մեր ընթեր-  
 ցողներուն կը ներկայացնէ արդիւնք  
 այն ֆայցածի հետախոյնութեանց, որով  
 յասկ յոյս մը կը ստանան Պատիւրի ար-  
 քի եւ Բ. Իրան յարաբերութեանց վրայ » :

Մեր սեփական քրտակիցը, կ'ըսէ Լ'Ար-  
 մենի, ա յնչայի մասին է՝ որչափ ուղղա-  
 միտ. մա կրցած է իր ֆենտրիսները խո-  
 նակաւորութեան անայ ցանկի, շնորհիւ ան-  
 նոնք քաղաքացիներու օժանդակութեան, զորս  
 ունի նա Հիպատոսարաններու, Պատիւր-  
 ֆարանի եւ Իրան մէջ : Անոր համար ան-  
 կարելի էր այս կենսայից խնդրոյն յարա-  
 կից քաղաքացիներու մեղքի սակ ու-  
 նենայ. բայց անոնք՝ որոնք ծանոթ են նա,  
 քաղաքացի են սպասուածներու թէ՛ Արմեն.  
 Օրմանեան իր պատմութեանց մէջ թե-  
 րացած յէ ո՛չ առայ, ո՛չ ալ իր հրատա-  
 րուէն յետոյ եւ անու քերտութեան պէտք յէ  
 վերագրել, եթէ նա կատարելապէս յար-  
 ղած յէ իր ըսած ջանքերուն մէջ » :

Մեր քրտակիցն նայելով՝ Ն. Արմեն-  
 պատմութիւն Թորֆ անխարտութեանց հետ  
 իր ըսած յարաբերութեանց եւ քրտակցու-  
 րեանց մէջ, միշտ պնդած է Հայերուն ա-  
 զատեան մանրակրկիտ քոյնտութեան կա-  
 ռուարութեան վրայ :

1902 Ապրիլ 4 Են ի վեր, Օրմանեան  
 Պատիւրի իր հօտիկ տեսնելները անկո-

Պատիւ կ'աւելցնէ իր անուշտ  
 զոր ուղղած է Արարտարեան գործոց նա-  
 խարտին, որ հետեւեալն է :

Կը ճարտարագիտի կրկին գաւառացիներ  
 ընդ ազատութիւն Պօլիս գաւառն արգելքը՝  
 վաճառականական կամ յանձնակատարական  
 գործերու, եւ կամ իբր ծառայ, գործաւոր  
 կամ խանութեան աշխատելու համար :

Հայերը լրտեսելու համար յատուկ  
 պաշտօններ կրկին կան կայսրաններուն  
 կամ քարտիներուն վրայ : Ատոնք գարձ-  
 եալ կը ձեռքաւորեն հայ ճամբորդներ,  
 նոյն իսկ եթէ անոնք ճանչցուած է յար-  
 գուած անձնաւորութիւններ ըլլան եւ ու-  
 տիկանաւորն կը տարուին, ուր մէկ քանի  
 շաբաթ վար կը դրուին եւ միայն երաշխա-  
 ւորութեամբ կ'արձակուին :

Այս բացարձակ միջոցները կը գործա-  
 դրուին այն հիւանդ հայերուն համար ալ  
 որոնք Պօլիս կուգան բժշկներու երթալու  
 համար, եւ այն հայուհիներուն համար ո-  
 ռոնք իբր ստնտու կամ ծառայ կուգան  
 մտաւոր քաղաքներէն, եւ նոյն իսկ Հայ  
 տղոց համար որոնք կուգան զանազան վար-  
 ժարաններու մէջ աշակերտելու համար :

Ուրիշ ամէն ազգի, վաճառականնե-  
 րու, գործաւորներու կը թոյլատրուի Պօ-  
 լիս գալ գործ փնտռելու համար. այս բա-  
 ցաւիկ թոյլատրութիւնը կայ նաև այն Հա-  
 յոյ համար որոնք կ'աւելցնեն կամ Բոյոթա-  
 կան գործած են. և միայն հայոց համար է  
 այդ արգելքը, որ զիրենք ներթափաչել  
 կործանէ եւ գործար կը գարձնէ իրենց ապ-  
 ըուստը ճարտար :

Այս արգելքը անպատուութիւն մը ըլ-  
 լալով հիւանդոց հատարած Հայ ազգին,  
 անոր բարձրան համար բազմաթիւ թեթե-  
 րիկներ ուղարկեցի որոնք որ անկ է, ինծի  
 ըսին թէ՛ ոստիկանական նախարարութիւնը  
 արգելք կը հանդիսանար ատոր սա պատ-  
 ճառի համար թէ՛ գաւառացիները եւ զըլ-  
 խաւորաբար գործաւոր գաւառաբար շատ  
 դիւրութեամբ խռովարարներէն կը զինուո-  
 րագրուին :

Իրտել պիտի տամ թէ՛ այն հայերը՝  
 որոնք Պօլիս կուգան գործ փնտռելու հա-  
 մար, ընկի գիւղացիներ են՝ որոնք համար  
 անկարելի է իրենց հայրենիքին մէջ ընտա-  
 նիքնին պահելու բաւականաչափ ապրուստ  
 եւ բազմազան տուրքերը վճարելու չափ  
 դրամ չահել : Անոնք չուզելով է որ կը  
 գաղթեն իրենց գիւղերէն եւ միշտ եթէ ըն-  
 տանիքն մէջ երկու արու կայ մին կը գաղ-  
 թէ՛ իսկ միւսը հայրենի օճախը կը մնայ :

Հայոց մէջ խռովարարներ գտնուեցան  
 ինչպէս միւս Օսմանեան կայսրութեան հը-  
 պատակ ազգերու մէջ գտնուեցան. արգա-  
 րութեան եւ հատարութեան բողոքովին  
 հակառակ բան մ'է միայն Հայոց գէտ՝ այդ  
 բացարձակ խտտ միջոցները գործադրել,  
 եւ յանցաւոր դատել այն ամէն անհատ՝ որ  
 Հայ անունը կը կրէ եւ հայ կրօնքը կը գա-  
 ւանի, զրկել է Հայրենի մարդկային իրա-  
 ւունքները, եւ անոնք համար գործադրել  
 թափառաշրջիկներու յատուկ օրէնք մը, և  
 աշխարհիս ցուցնել թէ՛ Հայերը կորուսած  
 են այն բոլոր իրաւունքները եւ առանձնա-  
 շնորհումները, որոնք կը բախն Օսմանեան  
 հպատակութենէն ու զիրենք ստիպել՝ Կա-

թիւ կամ Բողոքական դաւանալ, այս ան-  
 տանելի հաւանութեն ազատելու համար :

Սուլթանը բարեհաճեցաւ ինձ ապա-  
 հովցնել թէ՛ անցեալին տխուր միջոցապե-  
 րը պիտի մոռցուին, թէ իր հայ հպատակ-  
 ները պիտի շարունակեն իրեն զտասու-  
 թիւնը եւ համակրութիւնը պահել եւ թէ  
 չպիտի թոյլատրէր որ զանոնք ստիպեն  
 կրօնափոխ ըլլալու : Այդ տխուր դէպքե-  
 րէն ի վեր 6-7 տարիներ անցած են և սա-  
 աւաճածանակեալ յատուկութիւն մը ունեցող  
 միջոցները պահել՝ այնպէս որ Հայերը պա-  
 շարման վիճակի մէջ կ'ապրին, զրկուած  
 վաճառականութիւն ընելու ազատութենէն  
 այսինքն ապրուստին ճարտար միջոցէն :

Կը կրկնեմ թէ՛ Հայոց Պօլիս գալը  
 արգելելու անոնց ապրուստի միջոցը ցամ-  
 քեցնել է. զանոնք իրաւաւորել ընել է  
 այն առանձնաշնորհումներէն՝ զորս կը վա-  
 յելեն ուրիշ թրքահպատակ ազգերը. ա-  
 սիկա յայտարարել է թէ՛ անոնք ու եւ  
 վտասուութեան, ու եւ նկատման արժանի  
 չեն : Ասիկայ կայսրական գանձուն էս կը  
 փնտէ քանի որ Հայերը այդ միջոցներուն  
 շնորհիւ չպիտի կրնան գրամ շահիլ զինուո-  
 րական եւ ուրիշ տուրքերը վճարելու հա-  
 մար. եւ Պատիւրը եւ կրօնապետ վշտա-  
 հար, հաւանութեան եւ յուսահատութեան մը-  
 լուած ազգի մը, շեմ յաղոյրդ իրենց շա-  
 րիւղ գործան մը գտնել եւ այս անշաղ-  
 ղութիւնը խղճի վրայ կը ճնշէ անտանելի  
 բեռի մը պէս : Անգամ մըն ալ արեւմ Չեր  
 վաճառութենէն կը խնդրեմ այս արգելման  
 արտակարգ միջոցներուն վերջ մը չենլ ո-  
 ռոնք բացարձակապէս հակառակ են արգա-  
 րութեան եւ հատարութեան սկզբունք-  
 ներուն :

ՆԱՄԱԿ ԳՈՂԻ ԷԷՆ  
 Գահիրէ, 1903 Մարտ 16  
 ... Իմպարութիւն Արաւլոյտի  
 Ի Քաղաքի  
 Ի գիտութիւն Չերթի ընթերցող-  
 զաց եւ մեր 177 բաժանորդաց, կը խնդ-  
 րեմ որ հետեւեալ նամակը հրատարակելու  
 չնորհն ընէք, որով Գոլ-Մոգո-Պրքիս  
 600 օրինակ Գահիրէի Որբաւորաց ընկերու-  
 թեանց Խառն Յանձնադրով յանձնելու կը  
 յայտարարէ :

Մեծապատիւ Տնօրէն անդամք Խառն  
 Յանձնադրով Որբաւորաց Ընկերութեանց  
 Գահիրէի  
 Ի ֆաղախ  
 Մեծապատիւ Տնօրէն,  
 Եգիպտոսի քերտութեան սեղեկացած էք  
 անշուշտ Գոլ-Մոգո-Պրքիս Խառնութեան ձեռ-  
 սիկ, որոյ սպասուած ծախքերը հանելի  
 յետոյ, մնացեալ հասոյթը խոստացած է ինք  
 նախընտրելու հայ որբերուն : Այս անգամ Ա-  
 ղեմատարի Որբաւորացի սպասուած 800 օրի-  
 նակ սերս որբերուն է յիշեալ գրէն, որոնց  
 միջիւն սերս հասնելուն 1840 դանկան ողջ  
 ծախք կարծ է : Մեր նպատակն էր թելու այս

Պատիւ ունի ծանուցանել արդոյ հա-  
 սարակութեան թէ՛ իր գրիկի փոխարժեք  
 է Տահերէն Ի Շարա Ապտ-Էլ-Աղլա, Եգիպ-  
 տական թատրոնի կարգը, առաջին փողոցի  
 անկիւնի տունը : Հիւանդ կը ընդունի ամէն  
 օր ժամը 2 Էն 4 : Մասնաւոր խնամք սողայոց  
 և ջրային հիւանդութեանց : 333

Ծախքը բաժանորդներով գոցել ; բայց փո-  
 խանակ 377 բաժանորդներու՝ 177 բաժնե-  
 գիկ հազիւ կրցիմք գանձել, որով ստիպ-  
 ուցանք 1000 դանկան մեր գրքանէն  
 ծախքը եւ գիրքի յոյս ղեծայել, յուսա-  
 ղով թէ յառաջիկային ամէն որբաւոր ազ-  
 գայիմք յեն խնայել երկու ըրակի յնչիկ  
 գումար մը եւ փոխարէն գիրք մ'ընդո-  
 նիք : Արդ խոստանալ համարանք ներկայիս  
 կուգալ Պատ. Որբաւորացի խնայելու յի-  
 շուալ գրէն 600 օրինակ, խնայելով որ յո-  
 գուտ որբոց սպասելու ջանքն եւ շնորհն ք-  
 նեմք : Սոյն պատարանքին ալ սիրով  
 յանձն պիտի առնեն, եթէ երբէք միջոց-  
 ներս ներկն ինձ. ապիսկ արտասանակի  
 ներագնէից ղիմելու համար գրական աշակ-  
 ցութիւն եւ գեղեցիկ փախախոյս ալ ծախել  
 եւ հաշիւը Պատ. Որբաւորացի ներկայու-  
 ցնել կը խոստանալ, որ ֆակ միջոցներու նե-  
 րեւ ինձ. Իսկ 1000 դանկան բացաւ եթէ  
 Պատ. Որբաւորացի յանձն առնէ վճարելու,  
 մեծապէս ֆայցարած պիտի յնիկ զիս աշ-  
 խատարակեցաւ մէջ :

Թեպէտէ ներկայ նամակ  
 վիճակովս 1000 դանկան գրի մը հրատա-  
 րակութեան ծախքերն անորոշացնելու հա-  
 մար քաղաքական ներդրեցայ, բայց առա-  
 շարեւոր նպատակս հասնելով, որսիս ք-  
 րատարութեան եւ քոյնտանտի սիրով  
 կ'ընծայեմ զայն սիրելի ազգիս քաղաքա-  
 րոս որբերուն : Խառն ունենալով թէ՛ ա-  
 նոնց արեւունքն մարտիկները կ'երկա-  
 նեն սեղեի շահեկան պիտի ղեծայել հա-  
 մար. միսիսարութիւն մը, որ ամէն ֆայցա-  
 յերտարիկներէն քաճար է քս իս : Ուրեմն  
 քոյնտարութեան վաշիկն աշխատա-  
 րեան եւ ֆրանց ստիպելով սիրեցեալ  
 ազգիս անմիջապէս որբեր, որոնց օգնու-  
 րիկն մը հաստցանելու փախախոյս, այս-  
 յախ միայն կարողութիւն ունեցայ :

Սոյն աշխատարարութեան երբ երբէք  
 գրակարութեան ալ օգուտ մը կրցի ղեծայել  
 եւ գրեմու սպասման ֆայցարութեան  
 արժանի ղեծայել, արդէն ինքիմեա վաճառ-  
 քուած պիտի համարուի :  
 Սպասե՛նք եւ յուսանե՛ք :  
 Կար եւ գործարան մարտիկ Պատ. Որ-  
 բաւորացի, ղեծայել կը խնայել իմ ա-  
 մենախորիկ համակրութիւնը :

Մեծապատիւ Տնօրէն անդամք Խառն  
 Յանձնադրով Որբաւորաց Ընկերութեանց  
 Գահիրէի  
 Ի ֆաղախ  
 Մեծապատիւ Տնօրէն անդամք Խառն  
 Յանձնադրով Որբաւորաց Ընկերութեանց  
 Գահիրէի  
 Ի ֆաղախ

Պատիւ ունի ծանուցանել արդոյ հա-  
 սարակութեան թէ՛ իր գրիկի փոխարժեք  
 է Տահերէն Ի Շարա Ապտ-Էլ-Աղլա, Եգիպ-  
 տական թատրոնի կարգը, առաջին փողոցի  
 անկիւնի տունը : Հիւանդ կը ընդունի ամէն  
 օր ժամը 2 Էն 4 : Մասնաւոր խնամք սողայոց  
 և ջրային հիւանդութեանց : 333

Պատիւ ունի ծանուցանել արդոյ հա-  
 սարակութեան թէ՛ իր գրիկի փոխարժեք  
 է Տահերէն Ի Շարա Ապտ-Էլ-Աղլա, Եգիպ-  
 տական թատրոնի կարգը, առաջին փողոցի  
 անկիւնի տունը : Հիւանդ կը ընդունի ամէն  
 օր ժամը 2 Էն 4 : Մասնաւոր խնամք սողայոց  
 և ջրային հիւանդութեանց : 333

ՏԱՆ ՄԸ ՄԷՋ ԼՈՒՆԻՈՒ ՊԱՐԱԳԱՆԵՐԸ

Քաղաքավարութիւնը կամ ընկերական օրէնքը կը պահանջէ որ տան մը մէջ — ԸԼՆ՝ լայն խեղճուկ աղբատի մը անշնչան հիւսալակը, կամ մեծափարթամ հարուստի մը շքեղ պալատը — օտարներու և հիւրերու, ինչպէս նաև անգամներու ներկայութեանը լուռութիւն պահուի հետեւեալ պարագաներու տակ .

Ա. Երբ խօսողը կանոնաւոր և հասկընալի եղանակաւ մը պատմութիւն մը, տեղեկութիւն մը կամ ո՛ր և է մէկ հետաքրքրական դէպք մը կը պատմէ, բան մը սորվեցնելու, հրահանգելու կամ նոյն իսկ զբայցնելու դիտարողութեամբ, մեծ և պղզտիկ հաւասարապէս պարտին իրենց խօսող անձը քաջալերել և զայն յարգել լուրջով .

Բ. Լուէ՛ և եթէ հարկ է պատանձէ, ու թեղի չլիքարեւրած խնդրոյն նկատմամբ դիտողութիւն մ'ընէր, պատասխան մի՛ տար, մի՛ հետաքրքրուիր .

Գ. Տանը ո՛ր և է մէկուն բարկացած առնէ, ինչպէս որ արգարացնելու փորձ մ'ընէր և կարելի եղածին չափ լուռութիւն պահէ՛. բայց երբ փութորիկը դադարէ, դընտա՛ և յարմար քարը տեղը դիր, միշտ քայցրութեամբ՝ որպէս զի նորէն չբարկացնես . Ատով թերևս օրին մէկը փոխանակ անդձիլի պոչպատի, զայն մտաբոխ նման մարդ մը դանակ յաջողեալ . Լուէ և սպասէ .

Դ. Օտարներու ներկայութեանը տանը ներքին խնդիրներու մասին բացարձակ և կատարեալ լուռութիւն պահել անհրաժեշտ պարտք է . Առիթ մի՛ տար որ ուրիշները քու ընտանեացու տկար կողմերը դիտան և ներքին կեանքէն տեղեկանան . Բիշերն են որ զանոնք զիտնալով՝ անոնց դարձան դանկուտ պիտի փութան .

Ե. Ուրիշներու թերութեանցը նկատմամբ արձակ համարձակ մի՛ խօսիր, որովհետև այդ կերպը զիրենք աւելի ի բարկութիւն կը գրգռէ քան թէ կուղղէ . Հաս ալ լուռութիւնը քեզի բաժին կը մնայ .

Զ. Լուռութիւն պահելու է երբ մեռաները քնացած են, կամ տան մէջ հիւանդ կայ, կամ այնպիսի դժբախտ մը զրազած են, որ ձայնը կամ շշուկը կը խանգարէ զիրենք . Եթէ միայն քիչ մը խորհող և այլուսէր ըլլաւ, պիտի տեսնես որ զանոնք վրդովեալաւ խորհուրդն անգամ խզիկ խայթ պիտի պատճառէ .

Է. Անձնական ցաւերու և դժուարութեանց վրայ բնաւ խօսելու չէ, եթէ անգարմանելու են և միայն վրայ կ'աւելցնեն .

ԱԶԳԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Անգղիական վեպերու հեղինակ Տիար Առչակ Արքունեանի կը ծանուցուի որ «Արշալոյս» թերթը քաղաքացիներ հանդիպի, իրեն համար եղած կարեւոր յանձնարարութեան մը ծանօտանալու համար .

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԳՈՂՄԺՏՈ

Տաներիւրք ու կէս փորձայէ բողկացած սոյն հատորը, որ Աղէքսանդրոյ Ա. Բարսի ապարանին մէջ հրատարակուած է, կը վաճառուի տեղական բոլոր հայ Խրմբաբարութեանց քով . Հասցիքը պիտի յատկանայ կանայ հայ որդերու .

ԱՂՔԱՍԻՆԱՄ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Գործադիր Ժողովուրդ կողմէն նախարարախոր շնորհակալութիւնը յայտնելով Սեփ. Տիար Արքունեանի և իր խնամքով արշալոյսի թերթի հրատարակութեանը մասին . Սրտեանի մանուսակ աւրիւ, փոխան ծաղիկաբուսի (100) հարիւր որչ. ուր նուիրել Ասի. ընկերութեան .

Կը սիրեմք հաւատարմի՛ աչք իր ճշմարիտ մեջ գեղեցիկ և օգտակար ձեռնարկը, որուն շատ քիչ անգամ կը հանդիպինք Գանիտի մեջ, իր հետեւորդները պիտի տեսնան .

Գործադիր Ժողովուրդ Անկախութեան Անկախութեան Տ. ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ Թ. ՔԱՅԻՆԵԱՆ

ԳՈՂ ՄԺՏՈ

Տաներիւրք ու կէս փորձայէ բողկացած սոյն հատորը, որ Աղէքսանդրոյ Ա. Բարսի ապարանին մէջ հրատարակուած է, կը վաճառուի տեղական բոլոր հայ Խրմբաբարութեանց քով . Հասցիքը պիտի յատկանայ կանայ հայ որդերու .

Գինն է Երկու Ֆրանկ .

ԽԱՌՆԼՈՒՐԵՐ

Ս. Բէթէրպարտիկէն փետրուար 28 թուականու կը ծանուցանեն թէ՛ Ռուսական կառավարութիւնը մամուլին զրկուած գաղանի շրջաբերականով մը փետրուար 15ին Օֆիշըլ Մէտէնքըրին մէջ հրատարակուած յայտարարութեան վրայ ուշադրութիւն կը հրահարէ, որով թերթերու հրահանգը կը տրուի Մակեդոնական խնդրոյն առթիւ թերթերու հանգեպ լինեալական յօդուածներ հրատարակելէ զգուշանալ .

Վերջին շրջաբերական մ'ալ կ'ըսէ որ նախորդ յայտարարութիւնը յայտնապէս կը ցուցնէր թէ Չարին չարունակական փափաքն է խաղաղօրէութեանը և եռանդով բարենորոգում յառաջ տանել ի թուրքի և թերթերուն կը թեւադրէ որ Սուլթանին և թուրք կառավարութեան նկատմամբ աւելորդ յարձակում հրատարակելէ բոլորս յինն ետ կենան .

ՕՏԱՐ ԹԵՐԹԵՐ

Լոնտոնին կը հաղորդեն թէ՛ ընդհանուր առմամբ թերթերը ա՛յ ապուրդութիւնը կը ձգեն որ Սուլթանը բարենորոգմանց առաջնորդներն ընդունած և թէ կապու թիւնը նպատակաւ կը փոխուած կ'ընեն, սակայն որչափ որ կը յուսանք թէ անոնք նպատակաւ կը փոխուին մը և բոտ արժանուրն ի դոքս պիտի դրուին և տեսական

նիւն անիծող այս բաներով . «Ո՛վ չարածը ինչպէս ինչպէ՛ս որ մեր մեղիութիւնը բացար, Աստուածն էլ քոնը բանայ, խնդրում եմ որ դժուարի գրիտիք դուք ձեր սեռով . Որովհետև Արամը մարգարէ էր, Աստուած նորա ձայնը չուսով լսեց . Այն օրից է՛ծի դժուար թափուց և ևս քը միշտ բաց մնաց . նոյնը զից համար եմ մտղթում, սրբազան, ինչպէս որ դու իմը . . . բացար, Աստուածն էլ քոնը . . . թող բանայ .

Բազմութիւնը ծիծաղելուց ուշաթափուում էր, այս յանկարծական պատրաստարարութիւնն .

Վարձապետ, մի ուրիշ պատմութիւն էլ իրար, խնդրում ենք, ստուծ էր և սրբազանը, ծիծաղելով և աչքերից վաղող արտասուքները սրբաբով .

Պէտք է խօսել, սիրելիս, դեռ չտա ժամանակ է հարկաւոր որ լաւ աշակերտը լինիս բողիկն, Լանկ-Թէմբըր՝ ուր որ գնալու լինէր . ինչ քաղաքը կամ գիւղը մտնէր, կերպ մարք էր պահանջում, որոնցից մինը լինէր միքաւոր, մինը խելացի և մինը պարթեւ, որոնց այս մի հարցն էր ուղղում . «Ես պատմի՛ն ան թէ պատահա՞ւք . կեթ չը կարենային այս հարցին լաւ պատասխանել, կերպին էլ գլխատել էր հրամայում . կոտորելով, շարքելով ամուրի ժողովուրդներին, նա իւր ետեւից անհամար աւերակներ էր թողնում . այլ ևս ոչ ոք չէր համարձակի նորա հարցերին պատասխանելու համար նորա մտքը գնալ . նա հանում

դարձան մ'ալ ապացուցանեն, այսու ամե . նային և առժամանակեայ մեղմացուցիչ դարձան մ'աւելի չեն կրնար նկատուել . Մրանսարտ կը հարցնէ թէ՛ Բրիտանականներն իրենց ձեռքերը պիտի քաշեն, քանի որ ծրագիրը կամաց կամաց և ցաւալի կերպով մը առաջ կը տարուի, և Միւսուլմաններն ու Ալպանիացիք այս նոր կարգադրութեան հետ պիտի հաշտուին . Տէյրի՛ նիւզ չ'հաւատար թէ առկա տեսականապէս խնդրը պիտի վերջանցէ և կը յաւելու թէ՛ պէտք է որ ինքնօրինութիւնն ըլլայ կէտ նոյա . տակին . Բրիտիլի կը խորհի թէ խաղաղութեան կամ պատերազմի յանգիլը ծրագրին հաստատ որոշուած է և Պուլխարով ալ իր հպատակներուն վրայ ունեցած իշխանութիւնն կ'ախտում ունի .

Ա. ՇԻՏԱՆԵԱՆ ԹԻԱՊԱՐՏԸ

Սոյն հետաքրքրաշարժ իրադէպի առաջին մասը, որ 162 էջերէ կը բաղկանայ, Վառնայի Խրատուի լրագրի տպարանէն հրատարակուած է և կը վաճառուի հաս, ի Գահիրէ, Տիար Կ. Երզնկացեանի քով ի Շարա Ապա-իւլ պղզ .

Իրէ՛ առնէն Երկրորդ մասը ևս հրատարակ պիտի ելլէ .

ԱԶԳԱՐԱՐՈՒ ԼՈՒՐԵԱ՝

ՀԱՅՐ ՇԱՂՈՅԵԱՆ

Նորութիւն մը չէ որ կը ներմուծուի մեր եկեղեցւոյ սեմերէն ներս . մեծ պահք օրերուն ամենէն յարմարներն են և ճիշդ եղանակը ապաշխարելու և արդարանալու .

Օրերը դեղեցիկ են . կազոյտ երկինքին վրայ կը շարժւալ պայծառ արեգակը, ու իր շարժումը ու շարժումը կը լուսատուի աշխարհը, պէտք է որ անոր պէս փայլուն ու լուսաշողջալ ըլլան սրտերն ալ — եթէ Գահիրէի ու մամուսի Երկրորդ համար ներքի է այդ .

Նորութիւն մը ըսինք, ճիշդ լուսը զործածած պիտի ըլլայինք՝ եթէ ըսինք որ պակաս մը կը ըլլանայ մեր եկեղեցւոյն մէջ . պակաս մը՝ որ ամենէն շատ աչքի կը զարնէր և զոր կը լրացնէ Հայր Մաղջեան, իր պարտաճանաչ և իր պաշտօնին դիտակից կըր մը .

Խօսքերը մարդուս օրտին ու մարին ազդակներն են . մեր եկեղեցիներուն մէջ տրուած քարոզներն ալ խօսքերէ կը բաղկանային .

է մինչեւ վան քաղաքը . մեծամեծները ստուգումով պահում են մի քանի և քանի մարդ յանձնէ անոնք նորա հարցերին պատասխանելու, պայմանով որ նրան մի ուղղ և մի այն յանձնէին . Մեծամեծները յանձնում են քանի-քանի էջի պահանջած կենդանիները . Գիտէ՛-Գիտէ՛ ինչպէս կենդանիները ետեւից քաշ արած, ներկայանում է Լանկ-Թէմբըրին . որը տեսնելով Գիտէ՛-Գիտէ՛ խորամանկութեանը, բարկացած առում է .

— Ես երբ մարդ պահանջեցի, դու կենդանիներն ևս բերել .

— Հրամայիր, Տէր, պատասխանում է Գիտէ՛-Գիտէ՛ը, Չար մեծութիւնը պարթեւ, մի քանի ևս խելացի մարդիկ պահանջել էք . Մեծ էք ուղղում, ան ուղղում, միքաւոր էք ուղղում, ան ուղղում .

— Լէնկ-Թէմբըրը հուսումով է Գիտէ՛-Գիտէ՛ը . ինչպէս պատասխանին, յանձնում ուղղում է Լէնկ-Թէմբըրը իր ամեն տեղերում արած հարցը . Գիտէ՛-Գիտէ՛ը պատասխանում է .

— Տէր, դուք ոչ պատիճն էք, ոչ էլ պատահա՞ւք, մենք մեղաւոր էինք, նորա համար Չար մեծութիւնը միջ պատմուել ուղղակի է Աստուծը .

Լէնկ-Թէմբըրը վարձատրում է խելացի պատասխան տուող Գիտէ՛-Գիտէ՛ին .

Այժմ, Սրբազան, դուք Լէնկ-Թէմբըրից աւել բարբարոսական մի վճիռ գործարկեցիք խեղճ Գիտէ՛ վրայ, որն այնքան իմաստու

նան, եթէ անոնք Աստուծոյ ըսածներն ալ ըլլան . ակնաչեղ խօսին . . . — Չորք քաղաքութիւն սկսեալ հրամանաւ և արտօնութեամբ Գեր. Առաջնորդին Հայր Աւետիս Շաղթեան սկսած է եկեղեցւոյն մէջ քարոզել երկուս բարեպաշտներու և որ աւելին է՝ առաջին առթիւ ալ դեհաճուած է, և ինչ որ չափազանց միտմարտկան է, նորին արժանապատուութիւն յայտարարած է թէ՛ ամեն Չորք քաղաքի օրեր մինչև Չար սիկ նոյնը պիտի կրկնուի . Ահա նորութիւն անունին տակ մեր եկեղեցւոյն մէջ լուսյած պակաս մը .

Տէր Աւետիս քահանայն այս պահուս Գահիրէ գնալու ըրիտապատու շնորհ մ'է կը կատարուան համար, զիտանք օգտուել այդ արժանաւոր քահանային, ուրուն նմանը Երկրորդ մէկ հատ ունեցաւ հանդուցեալ Տէր Երզնկ քահանան, ու իր դժբաղդութիւնէն շատ քիչ վայելեց զայն .

Տէր Աւետիս քահանայ, ինչպէս գիտենք, Մարտիկա մեկնելու կը պատրաստուի, բայց Երկրորդ կ'ընէ անոր մեկնումին դէմ անտարբերութեամբ վերապահութիւն, պիտի զղջայ . Իրեն արդէն ունեցածները քաղաքանօթ են իրեն, եթէ Տէր Աւետիսը օրակիս, կարծէ որ Գահիրէ նոր հաստատելու պարտալին համար տեղ մը դընելու վրայ չ'ընտանին այդ ձեռնարկին համակիրները . Արդէն կը լինէր թէ՛ առ Գեր. Առաջնորդն ուղղակի հանրագիր մը կը պատրաստուի, որպէս զի պէտք եղած միջոցները ձեռք առնէ Աստուծոյ այդ հաւատարիմ պաշտօնեայն ձեռքէ չ'անելու համար .

«Երջուլայ» ի խմբագրութիւնը ինչպէս առի՛ առաջ ըսած է, համալիր չէ որ պանգուտու քահանաներ իրենց քահանայ ճարտը աւելցնելու համար մինչև հոս իրենց մէկ աղքատներ փութուելու պատրաստակն տակ դան ու վրդեղներն հաստցնեն . բայց Տէր Աւետիսի նման քահանայն մը համար, որ օրացոյցին մէջ յիշատակուած անործաթ բեղիկ կողմաւ և Կամիլանսին հետ քաղաք տեղեր երբէք մէկը չ'վարանիր, պէտք է որ Երկրորդայնը դիտնայ զանազանութիւն դնել և արժանաւորը քաջալերել . և քանի որ արդէն այդպիսի ձեռնարկը կը լինի մեր լուսին նայելով, ուրիշն պէտք է որ Գահիրէյան շրջակայքու թիւնը գոյնաւոր պարտանայ .

Առաջիկայ Չորք քաղաքի ուրիշն, կէս օրէ առաջ ժամը Թին ատենները՝ փութանք լսել մեր արժանաւոր քահանային արժանաւորայն քարոզները .

ԺՈՂՈՒՐԵՐ

Միայն մեր եկեղեցիին մէջ չէ որ նորութիւններ ներմուծուած է . Ա. Պալեստին նորածին «Ժողովուրդ» ամսաթերթին ալ

թեմա պատասխանեց Չեզ Ա. Մ. աղի հարցի առիթով .

Մի քանի տարիներէ կը սահման ևս անցան միմեանց ետեւից, կերպին խիստ ու երբեմն մեղով վիճակում ապրում էին Վասպուրականի բազմաթիւ հայ գիւղերի ժողովուրդը . Օսմանեան թագաւորները միմեանց յարկերիս, զանազան օրէնքեր էին հաստատում ևս զործադրում հպատակ ժողովրդեան վերայ, մինչեւ այն օրերը, երբ որ Վանը կուսակալութիւն մի քաղաք դարձաւ . Ժողովուրդն ուսուցանելու համար չափը կարելի չէ նկարագրել, մասնաւոր հայ գիւղացիներին, որոնք կարծում էին, թէ ինչպէս պատմութեան արեւը ծագել է, ինչպէս փոթորակի ծովերը ամենի պիտիներ խաղաղ դուռ են իրենց ալիքով միմեանց, այսպէս էլ հայ գիւղացին մի առժամանակ խաղաղեց քրդական աւերիչ յարձակումներին .

Կ. Պարտու առում առած վարդապետներին քահանաների և ուսուցիչներին թիւն սկսել էր շատանալ Վասպուրականում . նախապաշարեալներն հետեւեցին սկսել ինչ յարկերը զարգանց ցածները, որոնք ոչ միայն քաղաքային ևս Այլուստանի կարևոր թողարկ եկեղեցիներին ծոցերում նախաթիւրարներ բացին, այլ ևս ամենից կարևոր ևս հայապատ գիւղերում, որոնք զարգացան մասնակիւրին սկսեցին կը թիւն, որոնցից յարողարար գիւղ կարող դիտողներն ծնանալով ինքնաշխատութիւնում ևս ապրում էին .

(Շարունակելու) ԱՔԱՇԱՂՈՒՇ

Յ. ՓԷՄՊԵՃԵԱՆ ԵՒ ՀՆԿ.

Պ.Ա.Ն.Ի.Ի. (ԵՊԻՊՏՈՍ)

391

խոյոր փոփոխութիւններով կը ներկայանայ մեզի այս անգամ:

Ա. Պալեան, որ ինչպէս ինք իրմով զբաղելու ատեն կը խոստովանի, 1899 էն ի վեր խմբագրութեանց հետ յարաբերութիւն ունեցած ըլլալը, մտցած է եղբոր թէ՛ ինչ զփութարութիւններով շրջապատուած էին անոնք, ու ափ յափայ հրապարակ կը հանէ իր ինչպէս ոմանք կ'ըսեն, «ընասիրական» ամսաթիւրը Արեւմտեանը ինչ Արաքս տպարանին:

Երկու թիւ միայն Ազգայնագրիչ Արաքս տպարանին տարագրութիւնը կը կրէ. իսկ երրորդը՝ հարցնելու հարկ չկայ. անանուն տպարանէ մը հրապարակ կուգայ. c'est tout, r. a. r. rible...

Շուտ չէր այս: Մեր Պալեանը իր այդչափ տարիննով, որոնք իրեն ձորուքը անփոփոխելի ճերմակով մը զարգարելու վրայ են, ինչպէս անխորձ գանուեցաւ քաղաքէ քաղաք թերթի մը հրամայելու ելլելովը, ու եթէ այդ ներքին ըլլար Պահիրեցի տպարանատէրերու խտապահանջով թիւր ի նկատի ունենալով, Պալեան մտաբան արգիւթ թէ՛ յարափոփու ծառերը արժան չեն ունենար:

Բայց իրեն համար միտմտական պարտաւոր մը կրէր պէտք չէ գնայ ընել. այն է անձեռնով չ'զբաղել այլ միմիայն ինք իրմով զբաղել. մենք այդ բանը տեսնաւք ժողովուրդի երկրորդ թիւոյն մէջ, հըրատարակուած տեսնելով Սեղաք Օտապաշանին մէջ նամակը, որով ժողովուրդը կը շնորհաւորէր իր թեկնիքն փչած ձեռով և այս ներքին էր, որովհետեւ բոլոր տակ ծածկուած կրօնական մի ինչ որ կայ իրեն այդպէս կը թեկնադէր: Բայց ինչ ըսենք երրորդ թիւոյն մէջ երեցած մէկ շնորհակալ-երախտագրական արտայայտութեան ալ, որ կ'ուզուի վնասուք և վնասուած վտարանդիէ մը և այն ալ որով միջոցով դիմէք, Առաջնորդարանի մէկ նապարէթին միջոցով: Ինչ մը չէր մտածեր այս տարօրինակութեան վրայ, վնասուած վտարանդի մը, նազարէթ և Ժողովուրդ: Իրարէն որչափ պէտք էր որ հետու ըլլային: Մեր Պալեանը այս բանին վերջին իրենքին որոճացած չէ կերակի, որքան ինքն ինքն մը զգացնենք իրեն թէ ուր կէ ուր կը թափառի և պիտի թափառի:

Թ Լ Լ Թ Օ Ն Ի Բ

ՀՈՐԻՉՈՒՆ ԴՐՈՑ

— Խուր մը երեսասարդեր օրասիրական ըզգացուեկ քեչարուելով կարգափոխ անասնաբաններ կարգուած են, Անգղիական լիպերու հետինակ Պ. Արչակ Արտանակին գրական գործունէութեան վարձուանայ Յարկեանը տեսնելու համար:

— Բաղայիս երեւելի վանականներէն Աիկ վերոյիշեալ երեսասարդաց Յարկեանի անունով փառաբանելու համար 60 ուսկից չէք մը տարագրած է Լուսնի վրայ, որ ի հաշիւ անգղիական լիպերու հետինակին պիտի գանձուի... որ մը:

— Անեւտական հրապարակը քաղաք և... քաղաքի վրայ մեծ գործ ընդունելը կրտիկ գուրեւեր ձեռք կանցունեն. իսկ...:

ՊԱՏԿԱՆԱԿԱՆ ԴԱՅՆՈՒՆ ԵՐՊԱՐԱՆ

Ամերիկայ տպարանուած սոյն երգանքն որ 600 անգամ թղթէ շէրէ լը բաղկանայ ժողովուրդեան գիւրաւատելի ըլլալու համար, յետ այսու փոխանակ ինչ 5 փրանկի պիտի վաճառուի:

Ինչ փոփոխութեանը կրճան դիմել ի Գահիրէ Տիար Գ. Գաղանձեանի, նպարտաւաճառ Ապտին:

Այգեքանդակ ՄՃ Փառոս Թարիկէ կանի Սըճարանայտու լը Բարսիք բաշ շարչի և Արչայոյս ի խմբագրութեան:

ՄԿՐՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԿԻՄ

Առջի օրը՝ կէս օրէ յետոյ ժամը Յին օրոյնուած էր մկրտութեան արարողութիւնը կատարել, ն. Վանութիւն Երուսաղէմ պէյ Աղիզի գաղտնիքին, որ տաննախնայ է այժմ:

Սրբազան արարողութիւնը տեղի ունեցան ն. վանութեան բնակարանին մէջ: Մկրտիչ քահանային էին Տէր Մամբրէ և Տէր Սահակ Հարթ:

Կնքահայրն էր ինչպէս շատերը գիտեն, Վանութիւն Տիգրան բաշա Կնքար, որ իր սակաւ ինչ տկարութեանը պատճառաւ բացառիկ լինելու տարիպուած ըլլալով, իրեն փոխանորդ նշանակած էր իր Համեստափայլ գետնորդ, Օրիորդ Մարգարիտ (Ինճի) Տիգրան բաշա:

Մկրտութեան արարողութեանց պահունքն որ բաւական երկար տևեց, մկրտելի երեխան իր գրկին մէջ կը բռնէր Մեծ Սեղաք էփէնի Գալեան, որ նոյնպէս փոխանորդաբար կը կատարէր այդ պարտականութիւնը, մինչև որ երախային համբարութիւն տալու արարողութեանց կարգը եկաւ:

Սյս պահունքն էր որ Օրիորդ Ինճի Տիգրան բաշա, իր գրկը առաւ երախան, որ բռն իսկ իր անունովը Մարգարիտ (Ինճի) մկրտուած էր արդէն, և իր ձեռքով կատարեց այդ կարճատև բայց անհեռախորհակ արարողութիւնը:

Միջանկեալ կերպով բռնք թէ՛ Օրիորդ Մարգարիտ Տիգրան բաշա, իր անունովը կոչելով ն. Վանութիւն Աղիզ պէյն գլխորակը, պատմական յիշատակ մը կ'արթնցնէ մեր մտքին մէջ:

Միջանկեալ 337-8 թիւը կարգադրուեցրէր որուն մէջ ն. Վ. Տիգրան վաշայի մէկ շատ հաճախուած կենսագրականը կը գրտնուէր, կը լսէին թէ՛ ինչն Օրիորդ Մարգարիտ Տիգրան բաշա (Ինճի) կոչուած էր:

Անպատեհ չտիր ըլլալ, և թէ՛ այդ պարագան անգամ մը ևս կրկնէր:

Երբ Օրիորդ Ինճի Տիգրան բաշա, Սայլա բաշայի նորուն ամենախրեկներէն էր Տիգրան բաշա-Տիկիւր Ինճի հանր՝ փափաք յայտնած էր կնքահայրը լինել նորածինին և մկրտութեան պահունքն պահանջած էր որպէս զի իր անունը կրէ նա: Վ. Թագուր բաշա՝ որ Վ. Սայլա բաշայի Տիկիւր փոխանորդն էր մկրտութեան ատեն, այդ անունով կոչած էր իր տանիկը և այսօր Օրիորդ Մարգարիտ Տիգրան բաշա իր կարգին նոյնը կ'ընէ իր տանիկին:

Հրաւիրեալներու թիւը հարիւրէ աւելի էին: Անոնց մէջ ալ իր կը զարեին Վանութիւն Տիգրան Գեյ Շէրտեման, Խառն դատարանի կարեւոր անդամք և գաղտնաբերը, Անգլիացի կարեւոր պաշտօնեաներ և կառավարական վարժարանաց ուսուցիչները ամենա ալ իրենց ընտանիքներով միասին:

Բացառիկ շքեղութիւն մը ունէր կըրուանք ըսել սոյն հանդէսը: Աղիզ պէյ իր սովորական քաղցր խօսքերովը կը մեծաբէր հիւրերը յաճախ այցելելով մեկուտ և միւսին և կարգապահութիւն մը կը թաղաւորէր ամէն կողմ:

Երեկոյն ճոխ սեղան մը սրտեցաւ երկուսն հրաւիրելու և այսպէս վերջացաւ այն արարողութիւնը, որ շքեղությամբ ըսուելու ամէն առաւելութիւններով օժտուած էր:

Սրանով շնորհաւորութիւններ ուրեմն Վեճ. Տէր և Տիկին Աղիզ պէյ իւրայնոց: ԱՐԳՈՍ

ՄԱՍՆԱԿՈՐ ՈՒՍՈՒՅԻԶ

Հայերէնի, Թրանսկերէնի և տոմարակալութեան, շատ չափանոր գիտելով և գիտելի մեթոտներով: Ինչու և Արչայոյս ի խմբագրութեան:

ԸՍՑ ԵՐԱԾՓՅՑ

Պօլոյ ծանօթ երաժիշտներէն Յովհաննէս Ե. քարեան, այս անգամ Ապո-էլ-Աղիզ փողոց, Շէրիք բաշայի պարտիզին ճիշտ գիմնայի տունը հաստատուած ըլլալով, կուսուցանէ նոր մեթոտի վրայ ջութակի և դաշնակի դասեր:

Գինեքը խնամ դիւրամատելի ըլլալով հանգերձ, մասնաւոր ինքամբ պիտի տարուի, արհեստը դիւրուսոյց ու արագ եղանակաւ մը աւանդուելու:

Վերոյիշեալ երկու նուագարաններէ տարբեր գործիքներու փափաք ունեցողներն ալ պիտի կարենան գոհացուի գտնել:

ՆԱՄՍԿԱՏՈՒՓ

Չախալի Արսաւազ. — Ձեր նամակը սուսցած եմ, որուն մէջ ցու յայտնէի վերջ քե՛ զոյ՛ «Արչայոյս քաճակնոր ըլլալով նախորդ, նախորդեան օգտին վերաբերող կամ անոր շուրջ արհեստ մեթոտներու միջ զպահանջները կրտելու նպատակով պատրաստուած խնդիր մը անոր սեղանին վրայ կը դնէի, և կը խնդրէի հրատարակուիլը ձեր նամակին:

Ձեր «Արչայոյս քաճակնոր ըլլալով կամ ոչ, շատ փիչ կը հետաքրքիր ընէ. իրաւ և քե՛ ձեր քաճակնորդարարութեանը «Արչայոյս» խնդրանք մեծապատեհ ծախսերով 60 որչ. և միայն քեթեցուցած պիտի ըլլայի, որչ ընկերու պատրաստուած մեթոտն ոչ մեզի ոչ մեծ և ոչ ալ փոքր մասնաւորին պատճառով կրտելի ըլլայ. միայն քե՛ ձեր նամակը տեսնելի քե՛ տար հախախտել եղող բան մը յատուց կը յերե՛. այդ անչի նախկին պիտի նախ» Ձեր նամակը ա՛յնչպիսի գեղ քոյ մը գրտուած է, որ անսկզբ և անվերջութեանը գայն կարգաւ անխառնի է: Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Երկրորդ քերթի մը հրատարակութեան համար ուղարկուած գործիքներէն քերթի մեկ ներսին վրայ գրել պիտի է, որպէս զի ի հարկին շարունակը գայն երկու կամ անչի մասերու բաժնեկ, ժամանակ մասերու և անտեղի յայտնուած անչերը անկերու համար:

Արչայոյս քերթի մը հրատարակութեանը, ի մէջ այնոց, բաւական են Ձեզի բացատրելու քե՛ Ձեր նամակին «Արչայոյս» պատճառովի ճիշտական շեւտները ձեր խնդրանք յայտնուած հետ քաղաքացիական հետ քաղաքացիական անչի շատ են, որչ ընկերու պատրաստուած մեթոտն ոչ մեզի ոչ մեծ և ոչ ալ փոքր մասնաւորին պատճառով կրտելի ըլլայ. միայն քե՛ ձեր նամակը տեսնելի քե՛ տար հախախտել եղող բան մը յատուց կը յերե՛. այդ անչի նախկին պիտի նախ» Ձեր նամակը ա՛յնչպիսի գեղ քոյ մը գրտուած է, որ անսկզբ և անվերջութեանը գայն կարգաւ անխառնի է: Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Երկրորդ քերթի մը հրատարակութեանը, ի մէջ այնոց, բաւական են Ձեզի բացատրելու քե՛ Ձեր նամակին «Արչայոյս» պատճառովի ճիշտական շեւտները ձեր խնդրանք յայտնուած հետ քաղաքացիական հետ քաղաքացիական անչի շատ են, որչ ընկերու պատրաստուած մեթոտն ոչ մեզի ոչ մեծ և ոչ ալ փոքր մասնաւորին պատճառով կրտելի ըլլայ. միայն քե՛ ձեր նամակը տեսնելի քե՛ տար հախախտել եղող բան մը յատուց կը յերե՛. այդ անչի նախկին պիտի նախ» Ձեր նամակը ա՛յնչպիսի գեղ քոյ մը գրտուած է, որ անսկզբ և անվերջութեանը գայն կարգաւ անխառնի է: Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Արչայոյս քերթի մը հրատարակութեանը, ի մէջ այնոց, բաւական են Ձեզի բացատրելու քե՛ Ձեր նամակին «Արչայոյս» պատճառովի ճիշտական շեւտները ձեր խնդրանք յայտնուած հետ քաղաքացիական հետ քաղաքացիական անչի շատ են, որչ ընկերու պատրաստուած մեթոտն ոչ մեզի ոչ մեծ և ոչ ալ փոքր մասնաւորին պատճառով կրտելի ըլլայ. միայն քե՛ ձեր նամակը տեսնելի քե՛ տար հախախտել եղող բան մը յատուց կը յերե՛. այդ անչի նախկին պիտի նախ» Ձեր նամակը ա՛յնչպիսի գեղ քոյ մը գրտուած է, որ անսկզբ և անվերջութեանը գայն կարգաւ անխառնի է: Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Բանի որ այդպէս կ' գրտարեւելը պիտի ստիպուի անոր ծախսերը երկու օր գայն կարգաւ միայն զապի, որով ժամանակի կորուստ և հետաւար քերթին յայտնուած պատճառով պիտի ստիպուի, արտաք նաշարելու անսկզբ գայի ստիպող ծախսերը:

Գրքոյն, որ «Հիւճախտի արդի ամենայն ժամանակ» անունը կը կրէ, կը պարունակէ հիւճախտի մեթոտները վրայ ծանօթութիւններ, կը խօսի հիւճախտի բուժման արդի եղանակներուն վրայ, կը ցուցնէ նպատակաւոր գեղերը և հիւճախտի գերծ մտալու ամենակարեւոր մեթոտները:

Արդեն Պօլոյ մէջ շատ ընդունելութիւն գտած է գրքոյն և ևս ալ կը վաճառուի «Պիպլիթ» խափեալ նորակառոյց չէնքին գիտացի հայ ծխախոտեան խափեալ և «Արչայոյս» ի խմբագրութեան քով:

Հ Ե Ռ Ա Գ Ի Ր Ն Ե Ր

(Աճան հատա)

Հուն 17 Մարտ. — Ինքնակոչ կիյեոմ կիւրորդ կիւրորդին Մայիս 2 ինքնակոչին պիտի այցելուի:

Մ. Բերեքարի 17 Մարտ. — Թիրոյ ծովախաչ մտաւ:

Արեւի 17 Մարտ. — Օտանկեան մասնաւոր պատրաստութիւնը ստիպանի մեծապիտ յախաչակց քաղաքական մեկ նամակը ինչպէս նախկին պատրաստուածներ մասնոցին ժողով քաղաքին:

Կ. Պօլոյ 17 Մարտ. — Շատ մը խորհրդածոյրներ յետոյ, նախարարները ստիպանի անսպարկ մը ներկայացուցին, որ կը կարծուի քե՛ պիտի քաղաքի մեծ ներկայակցական մեջ ժողով խորհրդին:

Հաւր 19 Մարտ. — Նախախաչ մտալու անսպարուց գործարարը վերջացաւ:

Մ. Բերեքարի 19 Մարտ. — Հանգուցեալ ծովախաչ Թիրոյի մեկ ծովախաչ մեջ ծանակարուած է:

Բարի 20 Մարտ. — Երեսուցեան կոնյոյ պիտի փնտրուի փնտրուի:

Կ. Պօլոյ 20 Մարտ. — Մեծ Քիւսանկոյ յետապահի ստիպանի մեկ խորհրդին վերջին Լեւոնի իշխանութեանց վստահութեան զեղծումի շնորհիվ վրայ, Բ. Բուրք յետապահաց ծանոցը ինչպէս նախկին պատրաստուածները հրահանգները շնորհ եմ շատ որ անկ է:

ԱՍՏՄԵԱՌՅՈՒՄ

ՏՕՔԵՐՈՐ ԳԸԼԸՃՃԵԱՆ

Շաղա Վալիեյ Պիտի Մանսօճիա ղեկարակին միջոց դիմաց

Պատու ունի յայտարարել իր Արչայոյս յաճախողաց թէ՛ Դեկտեմբեր ամսոյ ըսկիւրէն իր Գիլիէթ Մուսքիէն փոխադրած է Էօզպէ թիւէ Մանսօճիա ղեկարակին ճիշտ գիտացը և ամէն օր կէս օրէ առաւ ժամը 9-12 ու կէս օրէ վերջ 3-5 պիտի ընդունուին ամէն անոնք՝ որոնք կ'ուզեն իր ինքնուրուի մեջը յանձնուել և պատշաճ պատշաճ քոճ մտալ: Երեքշաբթի և ուրբաթ օրերը ժամը 12-2 աղքատաց ճրի ախայ հանել:

Ս. ՈՒՋՈՒՆՊՈՂՈՍԵԱՆ

ԴԱՄԱԳՈՒՓ

Վալի-էյ Պիտի-փողոց «Տիրոյիս» ղեկարակին դիմաց

Կը վաճառէ նաև ժամացոյցի զանազան տեսակներէ զատ բուն Թալանայի (Talanne's Watch) ժամացոյցներ սակիտ արժանիք և պողպատե կախարկներով և տոկուն ըլլալը հաստատուած ու փորձուած է: Կեղծերէն զգուշանալու համար դիմեցէք Տ. Ս. Ուլունպօղոսեանին:

